

PROJEKTAS VP1-2.2-ŠMM-04-V-01-001
„MOKYMOSI KRYPTIES PASIRINKIMO GALIMYBIŲ DIDINIMAS 14–19 METŲ MOKINIAMS,
II ETAPAS: GILESNIS MOKYMOSI DIFERENCIJAVIMAS IR INDIVIDUALIZAVIMAS SIEKIANT
UGDYMO KOKYBĖS, REIKALINGOS ŠIUOLAIKINIAM DARBO PASAULIUI“

Užsienio kalbos (rusų) testo vertinimo instrukcija_2013

I. СЛУШАНИЕ (20 баллов)

1 задание (4 балла)

| | |
|----|----------------|
| 1. | в магазине |
| 2. | из Литвы |
| 3. | ложку и поднос |
| 4. | 650 рублей |

2 задание (4 балла)

| | |
|----|---|
| 1. | Б |
| 2. | А |
| 3. | В |
| 4. | А |

3 задание (5 баллов)

| | Да | Нет |
|----|----|-----|
| 1. | | X |
| 2. | X | |
| 3. | X | |
| 4. | | X |
| 5. | | X |

4 задание (7 баллов)

| | |
|----|---|
| 1. | гулять / быть на свежем воздухе |
| 2. | пять-шесть / 5-6 / несколько |
| 3. | фигурным катанием / баскетболом / спортом |
| 4. | воскресенье |
| 5. | бабушка |
| 6. | сама / самостоятельно |
| 7. | летать / летать на самолёте |

II. ЧТЕНИЕ (25 баллов)

1 задание (4 балла)

| | |
|----|---|
| 1. | В |
| 2. | Б |
| 3. | В |
| 4. | А |

2 задание (5 баллов)

| | | | | |
|-------------------|---------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| «Умники и умницы» | «Доброе утро» | «Модный приговор» | «Пусть говорят» | «Давай поженимся» |
| Б | А | Д | В | Г |

3 задание (8 баллов)

| | |
|----|------------|
| 1. | находится |
| 2. | началась |
| 3. | художников |
| 4. | открыл |
| 5. | искусства |
| 6. | осмотреть |
| 7 | посетитель |
| 8 | галерея |

4 задание (8 баллов)

1. Нет
2. Да
3. Нет
4. Нет
5. Да
6. Да
7. Да
8. Нет

Pastaba. Vertinant atvirojo tipo užduotis gali būti užskaitomi ir kiti, vertintojo nuomone, teisingi atsakymai, nepateikti vertinimo instrukcijoje.

Žinutės vertinimo lentelė. 5 taškai

| Taškų skaičius | Aptartys |
|---|---|
| Turinys/ Komunikacinės užduoties įvykdymas | |
| 3 | Pilnai atsakyta į visus (4) užduoties punktus. <i>Komunikacinė užduotis pilnai įvykdyta.</i> |
| 2 | Atsakyta į (3) užduoties punktus. Neatsakyta į 1 užduoties punktą arba į kai kuriuos punktus atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis įvykdyta 70%.</i> |
| 1 | Atsakyta į (2) užduoties punktus. Neatsakyta į (2) užduoties punktus arba į kai kuriuos punktus atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis įvykdyta 50%.</i> |
| 0 | Atsakyta į (1) užduoties punktą. Neatsakyta į (3) užduoties punktus arba atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis neįvykdyta.</i> |

| <i>Taškų skaičius</i> | <i>Aptartys</i> |
|--|--|
| <i>Kalbos taisyklingumas (gramatikos taisyklingumas ir žodyno tinkamumas)</i> | |
| 2 | Nėra/beveik nėra gramatikos arba žodyno klaidų. Ne daugiau kaip 3 gramatikos ar žodyno klaidos. |
| 1 | Dauguma gramatikos struktūrų arba žodžių vartojami tinkamai ir taisyklingai. Ne daugiau kaip 7 gramatikos ar žodyno klaidos. |
| 0 | Daug gramatikos struktūrų arba žodžių vartojami netinkamai arba netaisyklingai. Daugiau kaip 7 gramatikos ar žodyno klaidos. |
| 5 taškai | |

Vertinant žinutes būtina laikytis šių bendrų nurodymų:

- Rašybos ir skyrybos klaidos nevertinamos.
- Jei žinutės turinys neatitinka užduoties, visas tekstas vertinamas 0.
- Jei parašyta mažiau kaip 15 žodžių, visas žinutės tekstas vertinamas 0.
- Pasikartojančios vienodo pobūdžio klaidos skaičiuojamos kaip viena klaida.

Asmeninio laiško vertinimo lentelė. 10 taškų

| <i>Taškų skaičius</i> | <i>Aptartys</i> |
|--|---|
| <i>Turinys/Komunikacinės užduoties įvykdymas</i> | |
| 4 | Pilnai atsakyta į visus (4) užduoties punktus. <i>Komunikacinė užduotis pilnai įvykdyta.</i> |
| 3 | Atsakyta į visus (4) užduoties punktus, tačiau į 1 ar 2 punktus atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis įvykdyta.</i> |
| 2 | Atsakyta į (3) užduoties punktus. Neatsakyta į 1 užduoties punktą arba į kai kuriuos punktus atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis įvykdyta 70%.</i> |
| 1 | Atsakyta į (2) užduoties punktus. Neatsakyta į (2) užduoties punktus arba į kai kuriuos punktus atsakyta nepilnai. <i>Komunikacinė užduotis įvykdyta 50%.</i> |
| 0 | Neatsakyta į daugumą (3-4) užduoties punktų. <i>Komunikacinė užduotis neįvykdyta.</i> |
| <i>Teksto ir minties rišlumas</i> | |
| 1 | Tekstas ir mintys nuoseklios ir rišlios. |
| 0 | Yra teksto arba minties rišlumo trūkumų. |
| <i>Teksto išdėstymas</i> | |
| 1 | Tekstas išdėstytas tinkamai arba yra 1 trūkumas. |
| 0 | Yra 2 arba daugiau teksto išdėstymo trūkumų. |
| <i>Kalbos taisyklingumas (gramatikos taisyklingumas ir žodyno tinkamumas)</i> | |
| 3 | Nėra/beveik nėra gramatikos arba žodyno klaidų. Ne daugiau kaip 3 klaidos. |
| 2 | Beveik visos gramatikos struktūros arba žodžiai vartojami tinkamai ir taisyklingai. Ne daugiau kaip 6 klaidos. |
| 1 | Dauguma gramatikos struktūrų arba žodžių vartojami tinkamai ir taisyklingai. Ne daugiau kaip 10 klaidų. |
| 0 | Daug gramatikos struktūrų arba žodžių vartojami netinkamai arba netaisyklingai. Daugiau kaip 10 klaidų. |
| <i>Rašyba, skyryba</i> | |
| 1 | Nėra/beveik nėra rašybos ar skyrybos klaidų. Ne daugiau kaip 5 klaidos. |
| 0 | Daugiau kaip 5 klaidos. |
| 10 | |

Vertinant laiškus būtina laikytis šių bendrų nurodymų:

- Jei laiško turinys neatitinka užduoties, visas laiškas vertinamas 0.
- Jei parašyta mažiau kaip 50 žodžių, visas laiškas vertinamas 0.
- Jei parašyta 51–80 žodžių, galutinis laiško vertinimas mažinamas 1 tašku.
- Pasikartojančios vienodo pobūdžio klaidos skaičiuojamos kaip viena klaida.

Rekomendacijos dėl mokymosi kurso pasirinkimo

| Testo taškai | Mokinio kalbos mokėjimo lygis | Rekomendacija |
|--------------|----------------------------------|---|
| Iki 17 | | Rekomenduojama rinktis į Europos Tarybos kalbos mokėjimo lygį A1 orientuotą kursą |
| 18 - 31 | Mokinio kalbos mokėjimo lygis A1 | Rekomenduojama rinktis į Europos Tarybos kalbos mokėjimo lygį A2 orientuotą kursą |
| 32 - 43 | Mokinio kalbos mokėjimo lygis A2 | Rekomenduojama rinktis į Europos Tarybos kalbos mokėjimo lygį B1 orientuotą kursą |
| 44 - 60 | Mokinio kalbos mokėjimo lygis B1 | Rekomenduojama rinktis į Europos Tarybos kalbos mokėjimo lygį B2 orientuotą kursą |

Klausymo tekstai

Задание 1.

- Добрый день. Чем я могу вам помочь?
- Добрый день. Я турист из Литвы. Хотел бы купить на память о России какие-нибудь сувениры. Что вы можете мне предложить?
- В нашем магазине, как вы видите, большой выбор русских сувениров: есть и гжель, и хохлома, и дымковские игрушки. Но я вам советую купить матрёшку. Это самый популярный русский сувенир.
- Матрёшка у меня уже есть. Хотелось бы ещё что-нибудь выбрать.
- Тогда могу вам предложить хохломскую ложку.
- Какую ложку? Хохломскую?
- Да, хохлома - это посуда из дерева. Посмотрите, какая она яркая и лёгкая! Вот, пожалуйста, и тарелки, и вазочки, и ложки. Посмотрите, какая красота!
- Да, очень красивая посуда! А сколько стоит такая ложка?
- 50 рублей.
- Недорого. Дайте мне, пожалуйста, эту ложку.
- Вот, пожалуйста. Может быть, ещё что-нибудь хотите посмотреть?
- Да. Покажите вот этот поднос. Какой он красивый! Сколько он стоит?
- Это жостовский поднос. Его цена - 600 рублей.
- Дорого, но он мне очень нравится. Дайте мне ещё и поднос.
- Замечательный выбор! С вас всего 650 рублей. Спасибо за покупку.

Задание 2.

Наша компания предлагает вам увлекательные экскурсии по Петербургу – городу, известному своими белыми ночами и разводными мостами. К вашим услугам индивидуальные обзорные экскурсии или экскурсии с группой человек, проходящие на автобусе, теплоходе или любом другом виде транспорта, в том числе и пешком.

Цены на экскурсии порадуют вас своей доступностью. Мы работаем со многими музеями, которые проводят для нас регулярные ознакомительные поездки. И, конечно же, вы сможете посетить знаменитые ночные экскурсии или так называемые «белые ночи», когда день сливается с ночью и солнце светит круглые сутки. Многие туристы приезжают в Питер только для того, чтобы увидеть это. Для тех, кто заказывает экскурсии уже не первый раз, и казалось

бы, изучил уже все достопримечательности этого славного города, мы предлагаем эксклюзивные прогулки, которые помогут вам увидеть Санкт-Петербург совсем с другой стороны.

Задание 3.

Дорогие гости! Мы с вами находимся в музее-усадьбе известного русского писателя Ивана Тургенева Спасское-Лутовиново. Здесь прошло его детство, сюда Тургенев не раз приезжал и жил, когда стал известным писателем. Здесь, в родительском доме, он написал многие свои романы. В эту усадьбу в гости к Тургеневу приезжали его друзья - поэты и писатели.

Музеем-усадьбой Спасское-Лутовиново стало в 1921 году. В 1976 году усадьба была реставрирована и теперь каждый год принимает множество гостей. Сейчас в доме создана мемориальная экспозиция, рассказывающая о писателе. Обстановка дома сохранилась в том виде, в каком она была в 1881 году - в последний приезд Тургенева в Спасское-Лутовиново. Посетители усадьбы увидят в доме огромную библиотеку, рабочий кабинет, комнату для гостей. Здесь можно посмотреть подлинные вещи писателя: книги, иконы, коллекции картин, портреты его отца и брата, мебель 18-19 веков.

Спасское-Лутовиново - это не только дом писателя, но и природный музей-заповедник. Сейчас здесь находится уникальный парк, в котором растут 2000 деревьев.

Задание 4.

Ингеборга Дапкунайте - одна из немногих актрис, которым удалось сделать карьеру на Западе. Ингеборга живёт одновременно в трёх странах: Литве (там она родилась), России и Англии. В таком сумасшедшем графике актрисе удаётся находить время на отдых и уход за собой. Сегодня Ингеборга - наша гостья.

- Добрый день, Ингеборга. Расскажите нашим читателям о своём режиме дня.

- Как бы ни была занята, я много гуляю на свежем воздухе. Особенно люблю одеться потеплее и гулять зимой. Я люблю зиму, не боюсь холода. Обычно я встаю в половине восьмого, иногда даже в семь. Ложусь в половине первого ночи. Мне достаточно на сон пяти-шести часов. Ещё я очень люблю спать днём. Что касается здорового образа жизни, то я не пью и не курю вообще. В детстве занималась фигурным катанием, баскетболом.

- А как вы справляетесь со стрессом?

- Как и у каждого нормального человека, у меня может быть плохое настроение. Но я ему не поддаюсь. Когда встаю и смотрю на себя в зеркало, сразу сама себе улыбаюсь. Что касается отдыха, есть какие-то вещи, которые мне очень нравятся и к которым я привыкла. Например, я люблю читать газеты. Это моё любимое занятие в мой единственный выходной, который бывает у меня в воскресенье. Но я могу провести его и по-другому: встретиться с друзьями, сходить на футбол, в кино...

- А что делаете по дому?

- Моя бабушка научила меня вязать и шить. Но готовить не учила, и вообще она меня берегла. Знакомые нашей семьи говорили, что я потом ничего не способна буду сделать. Но бабушка отвечала, что всему научусь, когда понадобится. Так и получилось. Я способна приготовить много блюд и пригласить в дом гостей. Так что по большому счёту я умею делать всё, что необходимо.

- А чего вы боитесь в жизни?

- В зависимости от периода. Был такой период, когда я боялась летать. И вот однажды самолёт попал в турбулентную зону, его страшно затрясло, и я подумала, что это всё, сейчас упадём. Но потом меня успокоила мысль, что, если сейчас жизнь закончится, я не могу на неё пожаловаться. Я прожила интересную жизнь. И я успокоилась. Долетели мы успешно. С тех пор страх летать ушёл.